THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 74 WEDNESDAY, SEPTEMBER 23, 1964 Toronto, Ont.

22-Man Japan Trade Mission Coming to Canada on Oct. 4th

OTTAWA. — A 22-men Japanese economic mission will begin a four-week tour of Canada on Oct. 4, it was announced last week.

In the mission are executives from the Japanese corporate giants including Mitsubishi, Mitsui and Sumitomo.

The Canada-Japan Trade Council, a private trade organization, said the mission is the most imporant ever sent to Canada from Japan and its members "represent a vital segment of the productive capacity of Japan.

ITINERARY

Itinerary for the mission:

Vancouver and Victoria Oct. 4-10; Calgary Oct 12; Regina Oct. 14; Winnipeg Oct. 16; Edmonton Oct. 20; Toronto Oct. 22; Ottawa Oct. 25; Montreal Oct. 27; Quebec City Oct. 28; Montreal Oct. 29.

Mission leaders are Yoshihiro Inayama, president of Yawata Iron and Steel Co. Ltd.; and Yoichiro Makita, executive director of Mitsubishi Heavy Industries Ltd.

MEMBERS

Other members: Yasujiro Yasuda, executive director, Nippon Steel Tube Co. Ltd.; Yuji Shimamoto, director, Nissan Motor Co. Ltd.; Takeo Hosoda, managing director, Nisshin Flour Milling Co. Ltd.; Noburo Inaki, vice president, Mitsui and Company Ltd.; Kamezo Shigehiro, executive director of Hatachi Ltd.; Tadashi Lino, director of the Mitsui Bank; Ryoichi Kawai, president Komatsu Manufacturing Co. Ltd.; Akira Nakajima, executive director, Nippon Electric Co. Ltd.; Tadayoshi Yamada, director of Yawata Iron and Steel; Shoshin Kojima, Japan Economic Journal, and Shojiro Mori, Sumitomo Shoji Kaisha Ltd.

Japan Youth Today

[TO]KYO. — Changing attitudes [and] thoughts of young adults [h]erakling changes in Japan. [Her]e is what one 20-year-old [...] says about business, work [and w]ages in Japan.

How do you like your work? I like it very much. I work [with] nice people but my department head is like a feudal shogun. He is about 55 years old [and] an egotist.

Do the young men in your [office] look to the older men for [guidance]?

We young men cannot follow the older men because many [of th]e oldsters like the old feudal [system]. The young men want [demo]cracy.

Are the people happy in [the] plant?

Workers in factories are [sa]d because they work hard [and] their circumstances are bad. [The] section chiefs don't care for [the w]orkers. The workers live in crowded houses and don't get good food—but they do get one free meal a day in the plant.

Q: What about office workers like yourself?

A: Office workers get good food.

Q: Don't the workers in the plant complain?

A: They do—but nothing happens.

Q: Have they thought about striking?

A: We've never had a strike in more than 10 years.

Q: Do you have a union?

A: Yes, a company union. The union is weak and the company so strong.

Q: What about other plants?

A: There are so many little factories in Japan without a union. I don't know if their workers are sad or not.

Q: Are you a Buddhist?

A: I don't know. I go to the temple sometimes. My mother goes more often. My father died 18 years ago.

Q: If you aren't sure about your religion, what do you, and other young men and women, believe in?

A: We believe in ourselves—we have confidence.

Q: Do you believe in God?

A: No. We have a god in our kokoro—our heart. We also believe in the Spirit of Japan. We have a kind kokoro to other persons and many to foreigners.

Q: To Japanese also?

A: Yes—of course. Our company is built on kokoro.

Q: What hours do you work?

A: Seven hours a day, six days a week. I start at 8 a.m. and finish at 4 p.m. I get an hour for lunch.

Q: Would you mind telling me what you earn?

A: Of course not. I get 25,000 yen a month, (about C$75) and out of this pay nearly 3,000 yen a month (C$9) for a company apartment. My mother lives about 500 kilometres (310 miles) away.

Q: What about bonuses?

A: Every six months I get a bonus of about 45,000 yen (C$135).

Q: What do you do with it?

A: When I get my next bonus I intend to buy a tape recorder. It will cost about 25,000 yen (C$76). A tape costs 1,000 yen (C$3).

Q: What about clothes?

A: I pay 15,000 yen (C$45) for about 2,000 yen for a cotton suit—they aren't much good—to 20,000 yen (C$60) for a good woolen worsted suit.

Q: And shoes?

A: They cost me 4,000-6,000

(Continued on page 8)

[Ja]panese Writer [H]aruo Sato Dies

[T]OKYO. — Poet and novelist [Haru]o Sato died of myocardium [infarc]tion at his home in Bunkyo-[ku,] Tokyo, this month. His death [came] while he was recording his [auto]biography" for a television [prog]ram for the Asahi Broadcasting System. He was 72 years [old.]

[H]e was made a member of [the] Japan Academy of Arts in [...] and received the Cultural [Awa]rd in 1960.

[M]aid Drowns Son [o]f Well-Known [Ja]panese Actor

[T]OKYO. — Police announced [rece]ntly that a 17-year-old maid [con]fessed she drowned the five-[mon]th-old son of well-known Ja[pane]se singer-actor Tadao Takashima in a bathtub in the Takashima home.

[Th]e maid said she killed the [bab]y because Takashima and his [wife,] former actress Sumi Hanayo, had neglected her for the [bab]y's nurse, according to police. "If there is no baby, then Mr. [and] Mrs. Takashima would not [be] kind only to the nurse," the [mai]d was quoted by the police [as] saying. "I therefore decided to [put] the baby into the bathtub."

[Pol]ice began questioning the [mai]d because she alone told [abou]t seeing a suspicious man [out]side the house before the [disc]overy of the baby in the [tu]b.

[O]n her story, police had start[ed a] search for a burgler suspect[ed] of trying to kidnap the baby [and] then murdering him.

[Th]e maid discovered the baby [miss]ing and reported to the [coupl]e sleeping upstairs. They [imm]ediately notified police that [the] baby had been kidnapped.

[Pol]ice rushed to the home and [foun]d the baby floating in the [tu]b. Takashima took his son [to a] nearby hospital. Doctors said [the] baby was dead.

[Pol]ice also began investigat[ing w]hether it was a spiteful ac[t ag]ainst the Takashima fami-

$2,000 Scholarship For Montreal J. C. Student

MONTREAL, P.Q. — A Montreal J.C. student Miss Nana Sakamoto has been awarded the Kenneth E. Norris entrance scholarship valued at $2,000. by the Sir George Williams University.

Miss Sakamoto is a graduate from the Montreal High School for Girls. She will be entering in the arts course.

The Kenneth E. Norris scholarships were established in 1962. This year three others also received this honor.

Japan-Can. Visa Agreement In Effect

By KEN MORI

OTTAWA, Ont.—An agreement on visa consultations signed by representatives of Japan and Canada during the 3rd Japan-Canada Cabinet Minister's Conference held recently in Tokyo came into effect on September 20th.

This agreement allows nationals of both Japan and Canada to stay up to three months in each others countries with no visas required. It also allows nationals to apply for an extention on visas.

Those wishing to make a living by free enterprise, athletics, etc. over the three months period in each other's country will be required to obtain a visa.

In this case, the visa will be given free of charge and be in effect for a 12 month period. However, both countries retain the right to limit the visit to one trip.

B-o-o-m-e-r-a-n-g!

CANBERRA, Australia. — This country is importing boomerangs from Japan, it was learned recently. Senator Sir Walter Cooper asked in the Senate if there was any control on souvenir imports from Japan and was told that the goods need only have the name of the country of origin marked on them.

Nisei With Merrill Marauders Lauded

DEARBORN, Mich. — Two Nisei veterans of the "Merrills Marauders" attended the 18th Annual Reunion of the famed WWII outfit in Dearborn, Mich. recently. The occasion marked the 20th anniversary of the Marauders' historic march through northern Burma in the spring of 1944.

Among those gathered at the Dearborn Inn for the reunion were Dr. Howard Furumoto of Honolulu, currently residing in Urbana, Ill. and Akiji Yoshimura of Colusa, Calif.

Also attending were Mrs. Lucy Merrill of New Hampshire, widow of the late Maj. Gen. Frank D. Merrill, and Col. Charles N. Hunter, U.S. Army (retired) of Wyoming, unit executive officer during the six months campaign behind enemy lines.

At a special ceremony at the National Memorial Gardens in Detroit, Governor George Romney of Michigan dedicated a plaque honoring Merrill and other departed Marauders. Gov. Romney in his remarks took particular note of the Nisei interpreters in the audience

Nisei interpreters (14 in all among the original volunteers) were later honored at the reunion banquet with a standing ovation by their wartime buddies who, in the words of the toastmaster, "had been waiting these many years to publicly thank the Americans of Japanese ancestry for saving their lives on a number of occasions."

It will be recalled that the Marauders Association protested to the Department of Defense of the deliberate misrepresentations in the movie version of their wartime experience, which gave the credit and role of the interpreters to a non-Nisei.

Japan's 'Invincible' Judo Team Announced

TOKYO. — The All-Japan Judo Federation has selected its Olympic Team with the hope of winning all four gold medals.

For the open and heavyweight divisions, it named Isao Inokuma, 26-year-old, 5th-dan, 1959 and 1963 national champion, and Akio Kaminaga, 27-year-old, fifth dan, 1960, 1961 and 1964 [...] will enter the open division against world champion Anton Geesink, of the Netherlands.

The others are:

Middleweight division — Isao Okano, 3rd-dan (Chuo University junior), middleweight champion in 1964 Moscow Tournament.

Lightweight division — Take[...]

[...]nament.

Yasuichi Matsumoto, 8th-dan (Tenri University assistant professor), who led the Japanese team to the Moscow Tournament, was named manager of the squad.

The federation also named five alternates.

The four team members and five alternates have gone into [...]

413,315 Japanese Living In Brazil

TOKYO. — A census of the Japanese people living in Brazil [...]

査證免除取極の內容
日、加滞在期間の延長も許可

トロント日本領事館は日加査證相互免除取極につき今週次の如く公文を發表した。

本取極は九月二十日から實施。

(一)有効な旅券を所持する日本国民およびカナダ国民は、三ヵ月をこえない滞在のためであれば、査證を取得することなく、相手国に入国することができる。

(二)日本国政府およびカナダ政府は、この取極に従つて査證なしで入国した相手国民に對し、その滞在期間の延長を許可することができる。

(三)就職し、永住し、自由職業もしくは他の生業を營み、報酬を得る目的で藝能(スポーツを含む)に従事しまたは繼續して三ヵ月をこえる期間滞在のため相手国に入国する日本国民およびカナダ国民は査證の取得を必要とする。

(四)査證を必要とする場合、その査證は無料で、かつ發給の日から十二ヵ月數次有効のものが與えられる。ただし、日本国政府およびカナダ政府は個々の場合において、一回限り有効の査證を付與する權利を留保する。

(五)この取極は現行の日加査證料相互免除取極を終了させる。

オ州自由黨主にトムソン議員が

オンタリオ自由黨黨主選擧大會が先週末ト市ローヤル・ヨーク・ホテルで行なわれた結果、六次投票でアンドリュ・トムソン議員がテンプルトン氏を二百余票も引きはなして當選した。トムソン氏は三十九歳、ピアソン首相の個人秘書として活躍、各人種グループとも深い接觸を保つている青年政治家である。

〃短歌會〃發足

如月クラブ文化部では短

來る二十五日(金)夜八時から合同教会交友センターで初の懇談会をひらく。指導者は中野武雄氏である。なお同夜宮中歌會の録音、兩陛下及び來賓の假宮殿入場の場面をうつした映畫上映がある由。一般の參集を願つている。

父子三代で海外布教
佐々木千象師がト市で説教

戰前、晩市にあつた本派佛教会の初代開教使としてカナダに因縁をもつ佐々木千量師の息、佐々木千象師は本年度米国佛教團の巡回布教使として來る十月四日トロント佛教会で祥月法要の講師をつとめる。同師は現在加州マウンテンビュー佛教会駐在。長男の千洋師はスタクトン佛教会次席開教使として二、三世間で活躍している。なお五日夜八時から佐々木師を中心に座談會がある。

ト市より見舞金

ト市日本領事館を通じて在住日系人が新潟地震見舞金として援金方を願つたが日系ウェルフェア委員会扱いは九月八日現在での合計

日系人合同教会扱い百弗となつている。

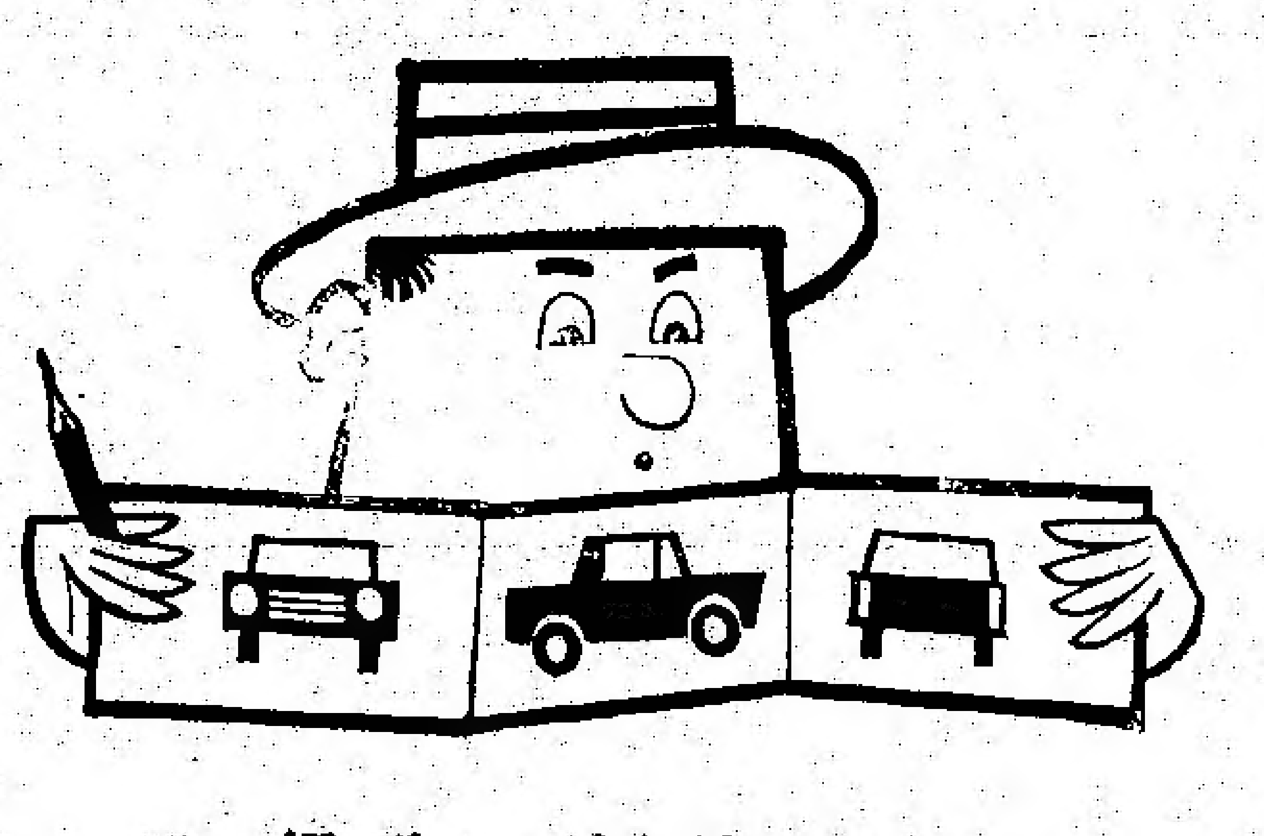
人事消息

■死亡

▲去る十七日朝、ト市内のコンノート橋から飛び降り自殺した前川喜一郎氏の後事は麻生牧師とト市日系ウエルフェア委員會の龜岡幹事らが主となつて世話しているが、葬儀は二十三日(水)夜八時からカールトン街一三二のトムソン葬儀社で麻生師司式で執行。

▲オ州セント・キャソリンの上出邦藏氏は十九日死去、二十一日葬儀を執行した。

新車を買いますか？



お好みの返濟方法をお選びください

	十二ヵ月	十八ヵ月	卄四ヵ月	卅ヵ月	卅六ヵ月
$ 500	$ 43.96	$ 30.04	$ 23.09	$ 18.92	$16.14
$1,000	$ 87.91	$ 60.07	$ 46.17	$ 37.83	$32.28
$2,000	$175.81	$120.14	$ 92.34	$ 75.65	$64.56
$3,000	$263.72	$180.21	$138.51	$113.48	$96.84

月拂いには年六%の利子の外に手數料および未拂額に對する生命保險掛金がふくまれています。

それから"當銀行"へ

もしあなたが新車を買い求めようとしておられるなら 最寄りのトロント・ドミニオン銀行頭取を訪れて下さい。低利の個人的借金を銀行から得て新車をドライブしてください。

THE TORONTO-DOMINION BANK

販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話ーPL九ー二六三二

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

日本食及び洋食品は一切揃う當組合
○魚類ーピーシー州サモン ピドロ・マグロ サバ タコ
○肉類ースキヤキ ロースト ーキュ・ステーキ
○夏向きにおいしいソーメン 白髮
○野菜ースノーピー多量入荷
ご注文は迅速におとどけ致
大陸家庭消費
トロント市西ダンダス
電話 イーエム六ー
1ーエム六ー

花
HO. 6-20
HO. 6-7
親切・勉強の
シャロン花

幸福な家族

武者小路實篤

(四十三)

『もうその話はよしましょうね。私、だまっていようと思いましたの、でもお話して氣がせいせいいたしましたわ』

『ええ、あなたの顔色もよくなりましたよ』

『よくおわかりになりますのね』

『それはわかりますとも』

正之助はそう言って畫をかき出したが、今度は正之助の方が考えに沈みかけた。

この憐れな女は親達のすすめる縁談にいつまで反對することが出來るだろう。もし正歳に結婚する意志がなかったら、このさいいい縁談をこわさせては氣の毒だ。又万一正歳が千津と結婚する氣でも、千津の兩親が反對したら、千津はそれでも正歳の處にくるだけの力があるかどうか。正歳中心として考えても、千津が一番正歳の妻に適している人かどうか。正歳が千津を愛していることは事實らしいが、妻としてはもう少し教養のある、幸福な家庭に素直に育ったものの方がよくはないか。正歳はどういう考えでいるのか。

彼はそんなことを考えてつい書の方がお留守になった。

『先生、[illegible]

余計なことを申しました。決してこの書が出來上るまで、結婚なんかいたしませんから、父がなんと言いましても、私は毎日、必ず参ります。私は先生の御一家の方に救って戴いたと思っております。御恩は忘れませんわ』

『ええ、あなたの氣持はよくわかっています。しかし、あなたの幸福の邪魔はしたくないのです』

『今度の縁談をきく方が私の幸福だとお考えになるのですか』

『僕には相手の方がわからないので、御返事が出來ないのです』

『それなら正直に申し上げますわ、相手の方は三十一になる方で、お子さんが一人おありになるのです。三つになる女のお子さんが。――母は私達のいる處に來てくれたのです。ですから私も子供が一人位あるのは辛抱しなければいけない。いい方でお金も澤山ある方で、私を本妻にしようと思っていらっしゃるのだからとこう申すのです』

『それを聞いて安心しました。それは勿論お断りにならなければいけません』

『断るのがあたりまえですわね。でも先方の方が是非とおっしゃるので、母が半[illegible]

いくら父でも少し話がおかしいと思いますわ』

『それは少しどうかしていますよ。断らなければ、僕も絶交しますよ』

『それを伺って安心いたしました。私、ちっとも我儘じゃありませんわね』

『我儘なものですか』

正之助は怒ったように、畫をかき出した。元氣になり、眞剣な氣持になった。見えないものに戦う氣がした。

『このこと正歳様には内証にしておいて下さい、お怒りになると困りますから』

千津は暫くしてそう言った。

『大丈夫です。怒るようには言いません』

秋祭りの行事

ト市日系合同教會では來る十月十七日(土)午后二時から六時まで同教會で『秋祭り』を行う、一般の來場を希望。

ハ市聖公會 三日にバザー

ハミルトン日系聖公會婦人會では來る十月三日(土)午后二時から同市内聖公會ホール(北ゼームス街二五二)で秋のバザーを開催する。一般の來場を歡迎。

花山總長來訪

來る九月三十日、米國佛教團總長花川信勝博士はハ[illegible]ント佛教会で午后七時半から法話があるにつき、一般の参詣を歡迎。引續き佛教会理事と懇談の予定。

お知らせ

父、土田嘉三(滋賀縣犬上郡土田、六十三歳)儀、本年正月頃より身体すぐれず自宅において靜養中の處六月上旬頃から俄かに惡化し薬石の効もなく六月二十三日遂に永眠致しました報に接し、法要を自宅においてねんごろに営みました。父生前カナダ在留中お世話になった御友人の方も數多くある事と思いましたので紙上を借りお知らせ致します

ノースカムループス市 宮原定子

母 ナヲ(八二)儀、去る九月五日自宅で死去致し、追って七日夜日系人合同教會にて則末牧師並びに高田牧師司式の下に告別式を執行致しました際は御多忙中にも拘らず御會葬下され、その上弔花、弔花料、弔電等を戴きました事を略儀乍ら紙上を以て衷心より感謝申上げます。

一九六四年九月二十三日

長男 玉滋 英雄

二三子

103 Boulton Ave., Toronto 8, Ont.

リッチモンド

二男 芳男

鶴枝

三男 修

女婿 久芳 光進

梅子

孫 一同

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

九月二十七日午前十一時半

早禱式

說教『新秋と信仰』 今井司祭

[illegible]

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

九月二十七日午前十一時半

日語禮拜

說教『新しい教え』 則末牧師

◎教會學校 午前十一時半

Rev. M. Norisue

Phone 766-5632

日系セブンスデー アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church

532 College Street

Toronto, Ont.

George Shigeru Aso, Pastor

Telephone BAldwin 6-0626

聖集會御案内

九月二十六日(土)午後一時『床を取りて歩め』 麻生牧師

九月二十七日(日)午前八時 "歓びの訪れ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles)『生活の明星』

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Gracefield Avenue,

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。

◎重石宅(第二、第四日曜午後二時) 303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319

◎上田宅(毎日曜、午後一時半) 624 Ontario St., Phone WA. 5-7995

◎富本宅(第二、第四土曜夜八時) 318 Markham St., Phone WA. 1-0167

◎壮年誌友会[illegible]氏宅(第二土曜夜八時)[illegible]

味・香・色・絶好の ヤマサを御愛用下さい

"醤油"といえば……

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

(カナダ屋根業協会々員)

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Ltd.

Bus. Phone 421-3874

PL. 9-5095, HI. 7-1100

□新入荷□

日本食料品

いつも豊富に取揃えています

キノース マーケット(木下)

KINO'S MARKET

Box 70, Slocan City, B.C.

Phone 355-2211

志風治療

▽どうしてもな[illegible]痛その他身体の[illegible]▽ひきつり▽し[illegible]え性▽つわり▽[illegible]▽ヘイ・フイベ[illegible]などのような難病[illegible]醫者の國ドイツを[illegible]界の醫者が使い始[illegible]年の歴史ある東洋[illegible]キュク治療であな[illegible]を調整して健康体[illegible]

志風

Suite B, 8775 [illegible]

Vancouver

Phone [illegible]

十日の開幕迫る
—史上最大の五輪東京大會—

四年前、東京でアジアではじめてのオリンピックがひらかれることに決定して以來、日本国民がいわば總力を結集して準備を整えてきた第十八回オリンピック大會は、いよいよ十月十日その幕が切って落とされる。このスポーツの祭典は世界約百ヵ國、七千五百人の選手・役員を集め、十月十日から二十四日までの十五日間東京とその周邊でひらかれるが、種目、參加國數など規模の上でオリンピック史上最大といわれている。

東京神宮外苑の國立競技場に於ける開會式の式典予定は次のとおり。

大會名譽総裁の天皇、皇后兩陛下が中央ロイヤル・ボックスにおつきになり、日本国歌演奏ののちに日本時間午後二時からいよいよ七万五千の大觀衆の嵐のような拍手の中をオリンピックの發祥國ギリシャを先頭に各國選手團がABC順に入場してくる。

安川第五郎オリンピック東京大會組織委員會會長のあいさつ、ブランデージIOC會長のあいさつがあったのち、天皇陛下が開會を宣言される。この時ファンファーレが高らかに吹奏される。そして『オリンピック賛歌』の合唱とともに『五輪旗』が掲揚され、前大會開催都市のローマ市長…る由緒ある『五輪旗』（前記のとは別）が東・東京都知事に手渡される。

ここで祝砲が鳴って、五色の風船一万個が秋空に放たれるとギリシャのアテネからはるばる運ばれた聖火が入場して來て式はクライマックスに達する。そして聖火が點火されたあと、選手宣誓が行なわれ平和のシンボルであるハト千羽が放たれ、この祭典を祝う。

（『ラジオ日本ニュース』より）

來訪中の使節團團長が急死
東京ボート社長の鈴木享氏

トロント市來訪中の日本アウトボード・モーター使節團々長鈴木享氏（六二、東京ボート會社々長）は三井社員のアパートに止宿中、二十六日早朝、狭心症で急死した。遺骸は二十七日トロント市空港發のシーピーエー機に托し、東京の遺族に送られたが、一行九名中の一人、岡本建氏が護送した。

使節團は二十二日から開かれたツレード・センターにおける日本製アウトボード・モーター・ショウのため來市したもので、團長の急死に一同は悲歎にくれている。

十月末に海外日系人大會
全日本の知事が理事に就任

【東京】第五回海外日系人大会は五輪大會終了と同時に十月二十六日から四日間にわたって東京の産經会館で開かれるが、主催團体である海外日系人連絡協会は過ぐる海外日系人大会の要望に基づいて組織強化をすすめ、このほど全国知事会の積極的參畫により、都道府縣知事が協会理事に就任、東京都知事東龍太郎氏が会長に選ばれた。これより協会の事業も全国的規模をもって各種事業をすすめることになるとみられている。

今次の大會も従來通り開會式につづいて、貿易企業、文化、移住、觀光などの諸問題につき、國内各界代表の參集により海外參加者との討議を行うことになるので訪日する日系人各位に、できるだけ多数の參加勧誘方を連絡協会より依頼してきた。

巻煙草値上り

カナダの三大シガレット・メーカーは先週、一箱のシガレット小賣値の一仙…は無變更。オ州の喫煙者は二十本入りシガレットに對し三十八仙を支拂わねばならず、ケベック州では四十一仙。今年六月末まで煙にしたシガレットは昨年同期より六億本も少い。

買って下さい "徳花號"を

【東京時事通信】去る十一日離日するはずであった太平洋ひとりぼっち横断飛行をなしとげた大江ヘンリー氏は、賣りに出した『徳花號』の引き取り手が決まらないまま、心配で歸米できない状態にある。

八月八日茨城縣龍ヶ崎市付近で不時着した際『徳花號』をこわしてしまった大江さんは、日航に頼んで機体を東京羽田空港に運び格納庫に保管した。だが修理にはかなり時間がかかるので同機を手放して歸國することにした。しかし同機はこわれていなければ時價七、八百万圓、修理には四百万圓ぐらいかかりそうで米國と違って引き取り手はおいそれと見つかりそうもない。

いま大江さんは、『どなたか愛機『徳花號』を引き取ってくれませんか―』と日本で各方面に呼びかけている。

ホノルル行き料金値下げ

【晩市】カナダ太平洋航空では先週末、カナダとホノルルを結ぶルートの航空料…オタワ政府の認可を必要とするが、許可になれば來る十月二十一日から新料金を實施する。このレートによると晩市・ホノルル間往復料金はブリタニア機でエコノミー級二百三十七弗八十仙（四十八弗十仙安）となり、ジェット機なら同級で二百六十三弗八十仙。

…ティシ號九月二十九日、ドナ・アナリシア號十月二日いずれも晩市出帆。

龜井夫妻歡迎會
モ市で三日夕に

【モントリオール】モ市日本人クラブ主催の新任龜井領事夫妻歡迎会は來る十月三日（土）午后五時半から日加會館で行われる。準備の都合上九月三十日までに江畑興惣七、迷水學登、甲山い諸氏のいずれかに連絡するよう希望されている。

●トロント市佛教會では來る十一月十四日秋のバザー開催と決定した。多種多様の商品ブースと豊富なメニューの食堂を用意している。

貸 キッチン付きルーム。ダウンタウン區域で大學にも近い。勤め人や學生に好適。委細三六八—九九三四。

御禮

壽會觀光團殘務委員會

第三回壽會訪日觀光團は各方面の御支援と團員各位の御協力によりつつがなく歸りまして、九月十二日『ヨナラ・パーティー』を日系文化會館で催し解散いたしました節は、過分の御芳志を戴き誠に有難く、左に芳名を列記して厚く御禮申上げます。（順不同、敬稱略）

高橋 静
熊谷捨三夫妻
中川清六夫妻
鶴田 菊江
佐々木茂夫妻
関榮松、相星
園戸 とくの
佐々木菊三郎夫妻
箱田 エキ
太田黒すみえ
中島 ミツル
松居 靜榮
戸栗時三夫妻
加茂傳蔵夫妻
富 山 信
林 とめ
林藤次郎夫妻
小島 フミ
及川直人夫妻
見附 シゲ
中村源松夫妻
小柳 コト
古屋 交通社

●短歌の集い發足●

如月クラブ文化部では、かねてより短歌の集いを始めたいと懸案しておりましたが、このたび中野武雄兄を指導者に迎えていよいよ發足することに致しました。來る九月二十五日（金曜日）午後八時よりトロント日系人合同教會の交友センターにて最初の懇談會を開催いたしますから、すでにお作りになっている方も、これからお始めになりたい方もこぞって御來會下さい。最初に中野兄が御出席になった宮中歌會の餘符と天皇、皇后兩陛下並びに來賓の假宮殿入場等の映畫を致しますから短歌の集いにお入りにならない一般の方もどうぞおいで下さい。

如月クラブ文化部

年中味の變らぬ
古屋特撰最優秀米
チェリスタ…

●お米の貯蔵には特別の配慮を拂っておりますので年中おいしく頂けます

日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會
FURUYA TRADING CO. LTD.
461 SPADINA AVE., TORONTO …
PHONE: WA …

○日本からの魚類○
おいしい一塩の魚類が日本から…いたしました
●開きアジ ●開きサバ ●開…
きサンマ ●タラ子 ●ベッコ…
ーえび ●半乾きウルメ
■毎週ニューヨークより生のマグ…が着荷いたします
ダンダス・ユニオ…
電話 EM 4-…
DUNDAS-UNION STORE
178 Dundas St. West

…おいしいお食事と
ていねいなサービス
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒…
トロント市西ダンダス街一…
電話 EM …
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY …
181-A Dundas St. West

ニューギニアの高地人

植物の恐フ (三十二)

大高原からジャングルの下り坂にかかる入口で、まず私たちは道に迷った。ここで一時間近い損失。ずるずる滑るコケや、つかんだとたんに倒れる腐った木にキモを冷やしながら、急斜面を下る。傾斜がゆるくなって、澤傳いのルートに移るころ、私たちは再び迷ったことに氣付いた。すでに午後四時半をすぎている。元に戻るにしては、あまりに消耗しきっていた。通ったことのない澤に立って、私たちは考えた。二人の、これまでのあらゆる山の經驗から知恵をしぼりだす。結局『この澤を下れば、きっと正しいルートにつながる』と推定を下した。

踏跡も何もない澤。水は地下にもぐつて、かれている。越えられないガケは、ジャングルにとびこんで遠巻。一般にジャングルは、澤の兩側が最もひどいヤブになっている。高木(喬木)カン木、トゲだらけの草などがからみあい、そのすべてをコケが包んで、叫びだしたくなるような有様だ。

昼でも暗いのに、夕方、しかも雨が降っている。猛獣はいない。が、周囲からしめつけてくるようなジャングルの中で、私は植物の恐怖を覺えた。植物がこれほど恐ろしいと思ったことはこれまでにない經驗だった。こんなところで露營することは、考えるだけでゾッとした。

大阪府立大學の中尾佐助(さすけ)教授によると、第二次大戰中南方で餓死した日本軍は、もしオロシ板一枚もっていれば助かる場合が多かったそうだ。野草の根塊には、おろして水にさらせば食べられるデンプン質のものがいくらでもあるから。この說を實驗するため、私はオロシ板を用意していた。

だが、いま私たちがいるジャングルでこれを實行しようとしても、全く不可能である。掘りおこせるような、やさしい草などなんにもない。すべてが鬼みたいなツラがまえの、巨大な草ばかりである。堅い葉。鋭いトゲ。太い根っこ。トラクターかなんかで引っこぬかなければビクともしないような"草"ばかり。やさしい草は、部落付近の二次林や、畑のまわりにしかない。中尾說は、小さな島かニューギニアなら低地でなければ當てはまらないようだ。ニューギニア高地のジャングルは、サバクのように不毛の土地である。

私たちの推定は的中し、まもなく正しいルートに出た。夜がせまっているのでアヤニ族に負けないようなスピードで澤を下る。こんなに早くかけ降りれば、上りのときよりずっと短時間でウギンバに着くだろうと思ったが、踏跡は意外に長い。まだか、まだかと、時には迷っているかもしれない氣になったが、見覺えのある岩や瀧はちゃんと現れる。ルートが澤を離れて倒木だらけのジャングルにはいったとき、すでに夕やみがせまっていた。登るときと大差ないくらい時間をくっている。あのときのスピードがいかに無茶なものだったか、思いだすたびに改めてタメ息がでる。

七時すぎ。完全に暗くなったので懐中電灯で歩く。さいわい雨はやんだ。擴聲器を使ってるみたいに大きな音をだすセミの聲が、ジャングルにこだましている。

ピギタバ部落にゆく道とウギンバへの道が別れるところまで來て、ようやく人里に近づいたと思い、ひと休み。雲が厚いので、暗室の中のようにすべてが眞暗だ。ウギンバへの道を下りはじめて間もなく、下の方にタイマツらしい火が見えた。同時に『オーイ』と呼ぶ聲。しめた。私たちの懷中電灯に氣付いてだれか迎えに來るようだ。私たちは喜んで『オーイ』『ヤッホー』などと叫び返す。だが奇妙なことに氣付いた。『オーイ』と呼ぶ聲の間隔が、あまりに定期的だ。立ちどまって耳をすますと、うしろの方からもきこえる。

『人間じゃないぜ』というと、藤木さんが『おどかすなよ』。

二次林　原始林が開墾や山火事で一度滅びたあと、新しくできた別種の森林。

マケンジー・ハウス

ト市　宮本タエ

ぜひ一度行ってみたいと常々思っていたマケンジーハウスに、先日、仕事が早くすんだので、その歸りに寄ってみました。

マケンジー・ハウスというのはトロント市のはじめての市長になられたマケンジーさんが住んでいられたお家で、ダンダス街に近いボンド街八二番です。私のうちから近いところにありますのに、そして度々そのお家の前を通るのに、今までそのチャンスがありませんでした。

マケンジー市長は一七九五年英國に生れ、二十五歳の時トロントに移住、一八三四年に市長になられ、一八六一年八月二十日の朝昇天なさいました。その家族は子供達十四人という大家族だったそうです。

今から百三年前に昇天なさいました市長さんのベッド・ルームもそのまま殘っています。月曜日だけがお休みで、毎日午前十時から午後五時までオープンされ、參觀料は二十五セント、子供は大人と行けば無料ですから是非心にとめてお訪ね下さいませ。

結婚御挨拶

青木　茂　シェグ
田村廣子　ジラデン

右兩名儀豫て婚約中の處八月八日ト市合同敎會に於て高田牧師司式の下に擧式、引續きチャイナ・ハウスにて些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を賜り、その上御丁重なる祝辭、祝電、並びに過分の御祝儀、御祝品を戴き御芳志誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後共若き兩人に對し幾久しく御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上を以て御禮旁々御願い申上げます。

マーリン　父　青木久市
トロント　親代り　相田マス夫妻

結婚御挨拶

三男　宮原　保　タム
二女　黒見幸子　メリー

右兩名儀豫て婚約中の處八月十五日カムループス聖公會に於てジャアリー牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きアレキ・バベキューにて些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り且つ御丁重なる祝辭、祝電、並に過分なる御祝儀、立派なる御祝品等を戴き御芳志誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後とも宜しく兩人に對し一層の御指導と御交誼を賜りたく略儀ながら紙上を以て御挨拶にかえさして頂きます。

ノースカムループス市　父　宮原壽彥
　母　同　定子
ノースカムループス市　父　黒見龍治
　母　同　悦子

■案　内

▲ト市のダンダス・ユニオン店には今回、日本から塩ものの魚類がどっさり入荷、賣り出している。

結婚御挨拶

光畑　忠義
藤井　君恵

右兩名儀豫て婚約中の處去る七月二十五日ウィニペッグ市ウインドメア合同敎會に於てドネレー牧師司式で結婚式を擧行、引續きバイカウント・ゴート・モーター・ホテルで披露、またその後九月十三日トロント市中國樓で些か披露宴を催しました節は多數皆々樣の御來席を辱うし、且又過分の祝電、祝辭、祝品、祝儀等を頂き有難く厚く御禮申し上げます。今後とも御若き兩人に對してよろしく御交誼御指導下さるよう失禮ながら紙上を借りて偏えにお願い申し上げます。

ト市　母　光畑・安野
ウ市　藤井兵五郎夫妻

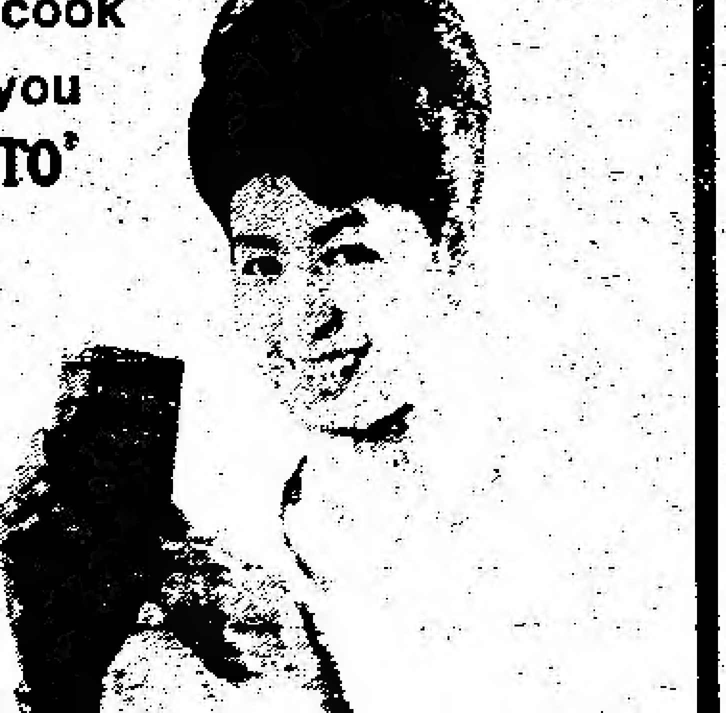
秋の訪日觀光團員募集

□出發期日　第一回出發、十一月八日午後三時バンクーバー空港出發。第二回出發、十二月四日午
バンクーバー空港出發。
御參加の方々の御便宜を考え出發を二回と致し
バンクーバーよりシービーエールのジェット
京へ飛び、お歸りは何日でも御希望の時にシ
ーエルで直行か或はハワイ、ロスアンゼルス、
ランシスコ經由でも御歸加して頂けます。
□團費　往復飛行運賃ー八百四十六弗五十仙、
光費(十二日間)ー二百七十五弗
□內地觀光ー東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、
伊勢、鳥羽、京都、奈良、大阪、高松、岡山
(廣島解散)
□船便送りのお荷物は當方で二百斤まで横濱
にてお送り致します。
□訪日手續は經驗深い當社でお取扱い致します
□明細書はお申しこみあり次第お送り申し上げ

申込所

晩香坡市　岩田旅行社 101 East Hastings Street, Vancouver
トロント　岩田旅行社トロント支社 113 McCaul St., Toronto

●その他秋の觀光團ーーオリンピック觀光團
七日出發(締切り八月十五日)、南米觀光
切り九月三十日)

Super Seasoning
AJI-NO-MOTO®
味の素®はお料理上手のヒケツです
You'll never know what a really good cook you are until you use AJI-NO-MOTO®

味の素
株式會社
(舊名　味の素本舗 鈴木商店)
Ajinomoto Co.
of New York Inc.

ニューカナデアン

The New Canadian
472 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5305

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

トルコ系人らがカナダ軍に反抗
=サイプレス島でのさわぎ=

【サイプレス島、ニコシア】カナダ国連軍の一小隊は去る土曜、トルコ系人により無許可できづきあげつつある道路遮斷をみつけたので、直ちに取り除くよう要請したところ、多數婦人も交つてトルコ系人がカナダ軍人に對してシャベルや棍棒でオドかし、投石したり土砂を投げつけたりして反抗してきたので、カナダ軍人は付劍でかまえたが、事態の悪化を恐れてカナダ軍人はひとまず後退した。

この騒ぎでカナダの一士官は片眼下に負傷した。

このカナダ軍小隊を指揮した少佐は、トルコ系人に道路遮斷工事を中止し、直ちに取り除くよう幾回となく説得につとめたが、わめき立てるトルコ系婦人らに勢づけられて、ガンとしてこれに應ぜず、シャベルや棍棒を手に手に、カナダ軍人に向つてきたので、怪我人を出してはとひとまず現場を立ち去つたといつており、『女どもはクレイジーのようで手もつけられないほどであつた』と語つている。

駐屯を延長

カナダ政府はサイプレス島におけるカナダ国連軍の駐屯を最低六カ月間延長する準備をととのえている。ウタント国連事務総長が國連軍の駐屯延長を要請しているのに應えたものである。

米軍艦また交戰
トンキン灣上に新事態發生

【ワシントン】先週末、トンキン灣の國際海上で二隻の米驅逐艦が發砲したとの情報について米政府筋では秘裡に眞相をただしているが、米艦はユーレイ船に發砲したのか、それとも北ベトナムの沿岸基地を爆撃したのか、ともかく沿岸近くで猛烈なる爆發があつたのが認められたとされている。

中共側の放送によるとトンキン灣上で米軍艦が發砲したと報じており、中共は全然これに關與していないとしている。またワシントン政界筋ではトンキン灣上における新事態は大統領選擧を控えて、平和主義をとなえるジョンソン大統領の人氣に悪影響を與えるものとみている。

佛大統領
南米を旅行

【ベネズエラ、クラカス】ドゴール佛大統領の二十七日間におよぶ南米諸國親善訪問の旅行がはじまり、南米で紛糾國の一つとされている當国では大歓迎準備を終えて大統領を待ちもうけており、二十一發の禮砲と軍隊行列も用意している。しかし當局では南米に住んでいるフランスの秘密軍隊の亡命者が大統領を暗殺するかも知れないとして身邊の警護を厳重にすることになつている。

初の經濟使節團
カナダへ十月から約一カ月間

【東京】日本政府は稲山嘉寛八幡製鉄社長を團長とする經濟使節團をカナダへ派遣することとなり、先週末外務省で結團式をあげた。使節團は十月四日午后六時五十分羽田發のカナダ航空機で出發、二十九日までカナダの連邦政府、各州政府有力經濟人と廣く接觸して日本の經濟の實情に對する認識を深め、日加經濟關係の進展を圖ることにしているが、カナダだけに使節團を派遣するのはこれが始めて。使節團の構成は次の通り。

團長 稲山嘉寛(八幡製鉄社長)▽副團長 牧田與一郎(三菱重工専務)▽團員 飯野匡(三井銀行取締役)稲垣發(三井物産副社長)河合良一(小松製作所社長)重廣鶴三(日立製作常務)島本裕二(日産自動車取締役)中島宣(日本電氣常務)細田武夫(日清製粉専務)安田安次郎(日本鋼管常務)山田忠義(八幡製鉄取締役)▽アドバイザー 小島章伸(日経新聞外報部次長)森祥二郎(住友商事東京支社海外部長)

神を信じない移民にカナダ市民權を拒否

【オタワ】カナダ市民籍證を二回も申請したオ州在住のオランダ系夫婦が二回とも拒否された事件についてハミルトン選出のウイリアム・ハウ議員(新民主黨)が先週議會で司法大臣に對して質問した。

△同議員によると、このオランダ系移民のアーネスト・バーグスマ氏(四三)とその夫人は、市民權を申請するにあたり『ソー・ヘルプ・ミー・ゴッド』と宣誓することを、無神論者であるからとして拒絶したので、裁判官は『カナダは神を信じる國だから、無神論者には市民權は與えられない』として却下したというである。

△バーグスマ氏は『私はカナダが自分によくしてくれているので、その恩返しとしてカナダ市民になつていろいろつくそうと考えている。バイブルは人間の行動上の規約として信じるが神は信じない。市民權をとるため便宜上、神の恵みをということは私たちとしてはいえない』といつている。

△そこで司法大臣はこの事件をきつかけに、市民權申請に當り、無神論者のため、別なる宣誓について速やかに考慮することをハウ議員に約した。

トロント・スター紙もこの事件を社説にかかげ市民權は申請者の宗教、無宗教の如何に拘らず、申請者の個人的資格によつて與えられるものであることを强調している。

印度の學童
廿五人が中毒死

【印度、ハイデラバッド】當地の印度人學童二十五名が先週末中毒死したので、印度政府は米國の救濟團体ケアから送られた食糧品の配送を中止した。政府筋では米國から送られた粉のコーンやミルクを當地付近の一部落で三百名の少年グループが食べたのち、百五十人が直ちに病氣となり、うち七十人が病院に收容され二十五人が死亡したというのであるが、米国ケア當局では救濟食糧品が死亡の原因でないといつている。

中共加盟と
カナダの役割

【オタワ】カナダ政府は中共の孤立化は國際平和にとつて危險であるとの立場をとつており、ピアソン首相およびマーチン外相はそのことを機會ある毎に强調しており、とくにマーチン外相は今秋の國連總會で中共の國連加盟について一役をになうつもりだとほのめかしている。しかし中共の國連加入については隣國米國の意向も質したうえでということにしているが、米國政府筋も大統領選擧がすめば、カナダがこの方面に進むことには何ら妨害をするものでないとの氣持ちを見せているという。

カナダの木の種を
日本に親善の贈物

【オタワ】カナダのオリンピック代表は東京大會にさいし、日本に植えてもらうため、カナダで育つている數種類の木の種を贈物として持參することになつている。

オタワのサーベイ森林相は二十二日、國會議事堂の玄關ステップで、カナダ・オリンピック協會のジェームス・ウォーラル會長に包みのカナダの木の種を手渡した。

この一包のなかにはホワイト・スプルース、シュガー・メープル、バルサム・ファー、ロッジポール・パイン、ダグラス・ファ及びウエスタン・レッド・シーダーの種がふくまれているもので、この包はウォーラル會長から、日本国家植林促進委員會に贈られる。

社會党は歡迎
ク首相の發言

【東京時事通信】成田・社會党書記長は先週末、記者會見で次のように述べた。

訪ソ議員團の歸國報告によれば、ハボマイ、シコタン兩島に關するクルシチョフ發言は、ソ連さ鳩山元首相が締結した共同宣言を前提にしたものであり、しかも米国が沖縄を日本に返還すれば、不和條約締結前でも即時無條件にハボマイ、シコタンを日本へ引き渡すという趣旨のものである。これが事實であれば、黨は歡迎する。したがつて共同宣言に新しい條件をつけたものとしてクルシチョフ發言は賞賛できないといつた先の中執委決定は自然消滅ということになる。

ゼネストで
サイゴンはまひ

【サイゴン】南ベトナム政府の勞働政策に抗議して、市内の公共施設および産業勞組員は二十一日ゼネストに突入、市内サービスは完全にマヒ狀態におちいつたが、夜までには一時的解決に到達した。ゼネストはまず一万八千人の織物從業者からはじまり、これに水力電氣、バス・ドライバー、石油配給および沖仲仕らが一齊に同情ストに入つた。數千人のストライカーは靜かに行列をつくり、カーン首相事務所前で、政府勞働係官と會見して要求條件を告げた。午后にいたり、同情ストに參加した從業者は仕事場にもどり、夜になるまえ事態はほとんど平常に歸した。

▽卜市日語校の夜學校が先週からはじまつたが白系人もみえている。聞けば來年訪日したいので、會話ぐらいは不自由ないように今から勉强するためという。なかなかいい心掛けで日系人も大いに學ぶべし。▽オカナガン・バレー方面からの來信によると、今年はアップルは豊作で、すでにシーズンがはじまつて多忙とある。

The New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Ajinomoto Story

Looking back upon my sojourn in Japan (oh, eons ago!), I must have been too young to have shown an interest in the food that I partook, for I cannot recall any incident concerning a specific dish or a meal that has left an indelible impression on me. Except one thing—Ajinomoto.

I have a vivid impression of the small square red-yellow can containing precious powder that did magic tricks. And there, between the inside paper container and the can, stood a tiny, delicate spoon that measured a 'pinch', but enough to transform any dish into a mouthwatering masterpiece. The very same can still adorns the markets today. Although there are other similar products, only Ajinomoto is labeled in bold, clear letters. Others are unlabeled or called just mono sodium glutamate.

Perhaps the mystery that surrounded a can of Ajinomoto has helped me to remember this one food item. I recall being told that it was made out of—oh, everything but the actual ingredients used. Today we are wiser and know better than to believe that this powder is made from ground up snakes or the dried insides of birds, and other far fetched potions and brews.

Ajinomoto, meaning Essence of Taste, is the original Mono Sodium Glutamate, made from pure vegetable proteins. The most modern methods and sanitary conditions are required for manufacturing this superseasoning powder.

It was invented by the late Dr. Kikunae Ikeda in 1908. Ever since, it has been sold by this same company, Ajinomoto, the world over, and today it is universally used.

I read of some fantastic figures like 30 tons of Ajinomoto sold each month just to Campbell Soup Company. Can you imagine how much that is? The article cited the fact that the poorer the country, more Ajinomoto is used. Southern Mexico is one of their big markets. Poor folks boil some water, add a pinch of this wonderful powder, throw in a few vegetables and there they have a pot of soup that even a king might envy.

While I was in Lisbon, Portugal recently, standing by the street light wondering what interesting shots I could capture on my camera, I spied a double-deck bus roaring towards me on the cobblestone street. (They talk of the Roman taxi drivers, but they have never seen the likes of the Portugese bus drivers—they're like kamikaze pilots—fearless and heedless). As the bus passed by me I caught the bold letters on its side, "Aji-No-Moto". You see, I couldn't believe my eyes! Other buses carried ads of beer, shoes, cigaretts, but this one flashed tall letters spelling Ajinomoto. I was too late in recovering from surprise to shoot any picture, and I combed the streets for the sight of that bus or another like it, but never again. . . .

* * *

These summery days do your cooking without cooking — use your refrigerator instead of stove.

JELLIED CHICKEN CONSOMME

Ingredients:
1 tbsp. gelatin
1 cup cold water
2 cups chicken consomme
¼ tsp. Ajinomoto
Salt and pepper

Method:
Soak gelatin in cold water 5 minutes. Add hot consomme and season with salt, pepper and Ajinomoto. Put in refrigerator to chill. Serve in cups or individual bowls (o-chawan is fine), garnish with lemon wedge or mint. Very refreshing. Serves 4.

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

We Specialize in
Giftware of Quality
From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes

Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物專門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
Store Hours: Mon., Tues., Wed. & Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday And Friday 9 a.m. to 9 p.m.

Dates and Doings

Toronto Japanese United Church To Hold Fall Fair

TORONTO. — The Toronto Japanese United Church at 701 Dovercourt Road in this city will be holding their Annual Fall Fair on Saturday, October 17th from 2:00 to 6:00 p.m.

Everyone is urged to attend. Bring along your family and friends.

T.J.U.C.

• •

Sumie Classes Will Be Conducted At J.C.C. Centre

TORONTO. — Classes in Sumie will be given by Mrs. Ruth Yamada, well-known Nisei artist and graduate of Miss Marjorie Piggott's school of sumie. The course will consist of 10 weekly lessons. Classes will be held Wednesday afternoons and Thursday evenings.

Fee: Members $20.00
Non-members 25.00

J.C.C. Centre

• •

Dr. Hanayama To Visit Toronto On His Tour

TORONTO.—Dr. Shinsho Hanayama, Bishop of the Buddhist Churches of America will visit Toronto on his annual tour of the east.

Bishop Hanayama is scheduled to speak at the Toronto Buddhist Church on Oct. 1st at 7:30 p.m. This discourse will be in Japanese. The public is cordially welcomed.

T.B.C.

• •

Son of 1st Canadian Buddhist Minister To Toronto

TORONTO.—Rev. Sensho Sasaki carries a nostalgic family name in that he represents three generations of Sasakis inspired by a missionary zeal to serve on the North American continent. His father, Rev. Senju Sasaki was the first Buddhist minister to set foot on Canadian soil and he laid the ground work while ministering in British Columbia.

Rev. Senju Sasaki's grandson is now a minister at Stockton Buddhist Church in California.

Rev. Sensho Sasaki will be the guest speaker at the Toronto Buddhist Church on Oct. 4th. There will also be a discussion on Monday, October 5th from 8 p.m.

T.B.C.

• •

Promotions As Can. Karate Readies For Tourney

TORONTO. — Mr. Mas Tsuruoka, President of the National Karate Association, announced this week that two of his top students have been promoted to 1st-dan degree. They are Mr. Monte Guest and Mr. Uwe "Kirk" Gross.

Both are expected to compete on October 3rd in the Third Annual Canadian International Karate Championship held at Varsity Arena.

Competitors are also expected from Burma, Okinawa, Korea, South Vietnam, Hawaii, Japan, all over the United States and Canada. This is expected to be one of the biggest Karate tournaments to be held in North America.

There will also be demonstrations of other Japanese martial arts such as Aikido, Kendo, and Judo by top Canadian performers. Many top J.C. martial art personalities will be in attendance.

• •

Canadian Kendo Association Officially Opened

TORONTO. — The Canadian Kendo Association was officially opened last Sunday at the J.C. Cultural Centre with a samurai sword ribbon-cutting ceremony by the Hon. Henry Price MPP of St. David's Riding. Also presiding were Mr. Frank Asano, 5th-dan President of the CKA, and Mr. Larry Nakamura, 5th-dan Chief Instructor of the Nakamura Kendo Dojo.

Another highlight of the ceremony was the reading of a message by Mr. Larry Nakamura from the President of the All-Japan Kendo Association.

During the ceremony, five veteran Kendoists were awarded the 1st-dan (Shodan) degree. They are: Mr. John Asa, Mr. Roy Asa, Mr. Dick Tsuruda, Rev. Ken Imai, and Mr. George Yun.

Along with demonstrations of Kendo by the Nakamura dojo, there was a demonstration of Karate by the Tsuruoka Karate school and the Nisei Karate Club of the J.C. Centre. Also, Mr. Frank Hatashita, 5th-dan President of the Canadian Kodokan Black Belt Association, and Mr. Paul Shelck, 2nd-dan, gave a demonstration of Judo.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, SEPTEMBER 27, 1964
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Presentation Service
2:00 P.M. Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

CHINA HOUSE
Proudly Presents For Your Enjoyment
Our New
"Cherry Blossom Room"
With Japanese Motif
BANQUETS AND SOCIALS
925 Eglinton Ave. W. — Toronto, Ont.
Phone RU. 1-9124

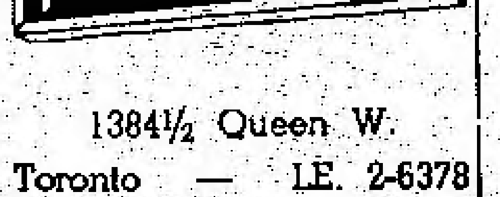
OFFICE EM. 4-1396 EM. 4-1396 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 9-1306
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1009 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: EM. 6-9797 Res: LE. 3-6750
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1618
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3329 — Res: RO. 7-3427



1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH
SPORTING
GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIP.
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve
Now For
Weddings
Dances Etc.
ALNA
Of Toronto
Sus Nagai
437 DANFORTH AVE.
PHONE: 463-6104

Nisei Pilot Saw Success Through Crystal Ball

By KO SHIOYA

TOKYO. — Nisei flier Henry Ohye, who flew solo across the Pacific in July but whose plane subsequently was damaged in an emergency landing in Japan, says he wants to sell the plane and return home shortly.

"It's a shame," Ohye, a 54-year old auto salesman said in an interview. "The damage is not bad but I think it would be difficult for me to fly home quickly so I've decided to sell the plane."

Ohye's original plans were to fly his Piper Comanche 250 single-engine plane back to Los Angeles via Anchorage.

Ohye is the first Japanese American to cross the Pacific alone in an aircraft. He now is scheduled to return home he said, "because I've sort of overstayed my visit to Japan and have to get back to my job."

Ohye's plane was damaged when he made an emergency landing in heavy smog at Ryugasaki Airport, 30 miles northeast of Tokyo, Aug. 7.

Ohye arrived here July 7 from Long Beach via Honolulu, Midway, Wake, Guam and Okinawa after flying 15 days.

In Japan he toured 17 cities having sister city ties with U.S. cities and delivered messages from American mayors.

On his successful trans-Pacific flight, Ohye said he was sure to succeed because the success had been foretold 30 years earlier by a Los Angeles fortune teller.

Ohye was 24 when he first conceived a plan for a goodwill flight circling the state of California.

"I was so concerned about the flight that I went to see a fortune teller. He told me not to worry because I would succeed," Ohye said.

"What's more, he predicted I would expand my activities in the future and would go abroad in my plane.

"And," Ohye continued with a gentle smile, "here I am, I kind of believe in such things."

Japan Youth ....

(Cont. From Page 1)

yen a pair (C$12-C$18). I buy two pairs a year.

Q: What fringe benefits do you get?

A: My company pays for the doctor's and dentist's bills and also for all my pension premium.

Q: What would you like to do most?

A: Visit the United States.

Q: What about Canada?

A: Yes—Canada too.

Q: What do you do with your spare time?

A: I study economics and English.

F.P.

When Buying Or Selling Call

Ken Hori

(Member of Toronto Real Estate Board)

K. Hori Real Estate — AM. 1-5194

Fall $1.50 Tune-up

(Dance)

At the Japanese Canadian Cultural Centre

123 Wynford Drive — Don Mills, Ontario

Johnny Kanitomo and His Band of Licenced Mechanics

Alcohol For Rads At the Bar

Saturday, September 26th — 8 to 12 p.m.

West York Motors (Canada) Ltd.

1785 ST. CLAIR AVE. W.

cordially invites you to attend its

GALA OPEN HOUSE

Chevrolet, Corvair, Chevy II

Chevelle and Oldsmobile

"Brilliantly Alive for 1965"

September 24, 25 and 26

Harry I. Fukushima

Bus. RO. 2-8171 Res. RU. 2-3495

Vagaries

By LARRY TAJIRI

Show Biz For Nisei Looks Bleak

THE NEWS is bleak from Broadway for actors of Oriental ancestry. Of the 32 plays and musicals announced for production this coming season, there is not a single one with a part which calls specially for an actor or actress of Asian visage.

The Oriental cycle on Broadway in the 1959 season, which saw seven shows featuring Nisei or Japanese performers, has never returned. Last year, for example, the only actress of Japanese ancestry to play Broadway was Michi Kobi, who portrayed a nurse in Dale Wasserman's drama of a psycho ward, "One Flew Over the Cuckoo's Nest."

Back in 1959 three shows with Oriental casts were hits, "Flower Drum Song," "The World of Suzie Wong" and "A Majority of One." Of these, "Flower Drum Song" was a favorite item this past summer in the musical tents and a number of Nisei have been gainfully employed. In fact, Pat Suzuki, who was featured in the original Broadway cast, has been doing the role of Linda Low in the musical theatres, appearing in Santa Monica recently. She and Jack Soo (Goro Suzuki), who was starred in the Las Vegas production of "Flower Drum Song" as well as in the Universal motion picture, are starred in the production which is opening at Hyatt musical theatre in Burlingame, Calif.

The movie, "Flower Drum Song," also starred James Shigeta and Miyoshi Umeki, and these two players have repeated their roles on stage in a production at Melodyland in Anaheim, Calif., one of America's leading musical theatres. Miss Umeki, along with Miss Suzuki and Soo, all were in the original Broadway production. Harriet Yamasaki from Honolulu, who played the role of Linda Low in the London production also has been doing "Flower Drum Song" in the music tents, as have most of the two dozen other Nisei who have played in the Broadway, national and London companies.

NOW THAT Broadway chorus lines are integrated there is always the possibility that Nisei dancers may find an occasional role, just as nearly every Broadway musical now casts Negro dancers. But the theatre in New York still has not advanced to the point where non-Caucasian players are used in white roles. Such casting is now practiced in opera, at the Metropolitan and City Centre, as it is in opera companies in many other parts of the country. The fine Santa Fe Opera normally uses George Shirley, the Negro tenor from the Met, in leading tenor roles in such vehicles as "Tosca," "Madame Butterfly," "Oedipus Rex" and "Lulu," which runs a spectrum of operatic characterizations.

Neither the theatre nor the films have advanced to the point where performers are cast without respect to their racial background or their visual impact. The only possible exception is actress Nancy Kwan, who has appeared in several recent films in non-Oriental roles, but then Miss Kwan is of Eurasian ancestry.

THE COMING season on Broadway provides a number of productions which deal with the race problem, however. Clifford Odets drama of the 1930's "Golden Boy," has been adapted into a musical and the central character, the musician who turns to prize fighting, has been changed from Italian to Negro. An interracial love affair, involving Sammy Davies in the title role, is a new factor in the show. "The Sign in Sidney Brustein's Window," the new play by Lorraine Hansberry, who wrote "Raisin in the Sun," is an interracial drama which will star Mort Sahl.

The one exception to the trend is a two-character show called "The Owl and the Pussycat," which will present Diana Sands, an actress of exceptional talent who happens to be a Negro, in a role with specific racial connotations.

For the most part, however, the playwrights this coming season will not be coming to grips with either the race situation, as did James Baldwin this past summer in "Blues for Mister Charley," or with any dramatic involvement with the Orient.

THE DEMANDS of the theatre, films and TV in past seasons have developed a group of some 100 Nisei actors, singers and musicians who have proved they can carry a major show on Broadway or on the road. This coming year, however, these players will have to concentrate on television, although here again the pickings are apt to be scanty. There is no series this coming season based in the Orient or the Pacific, as were "Hong Kong," "Adventures in the South Pacific" and "Hawaiian Eye."

Another factor which has limited the opportunities of American actors of Oriental descent is the trend toward sending to Japan to fill leading roles in motion pictures about the Orient. Eiji Okada was Marlon Brando's co-star in "The Ugly American" and Tetsuro Tamba was co-starred in the "Seventh Dawn," in which he capably played a Malayan rebel leader. In such current films as "Mickey One" and the new Frank Sinatra picture, "Not But the Brave," the Hollywood producers went to Japan to cast their films.

The two major film prospects for this coming year, as far as Oriental performers are concerned, are United Artists' "Hawaii," which still lacks a starting date, and "The Will Adams Story," which will be produced for Paramount. The latter gets under way in Japan shortly with Peter O'Toole in the title role of the 18th century Englishman who becomes Japan's first white samurai. Adams was a shipwrecked sailor who enjoys a notable career in Japan. Dalton Trumbo, who wrote the script for "Hawaii" also is writing the scenario for the "Will Adams Story."

ライチー

Lichee Garden

(Dining Lounge)

118 Elizabeth St. Toronto, Canada

Phone: 364-3481

(4 Lines To Serve You)

CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS

Banquet Facilities

For Business Or Private Parties

WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)

DINNER MUSIC NIGHTLY

中華料理

THE NEW CANADIAN

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, E. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION

$4.00 per 6 months

$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST

Toronto 2-B, Ont.

EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

OFFICE and store cleaning. Part time. Write for application, P.O. Box [illegible] Station "E", Toronto 4, Ont.

HOME workers for single needle machine sewing on blouses. Apply Claudette Blouses, 270 Richmond Street West, Toronto. Top Floor.

OPERATORS. fully experienced on power sewing machine for ladies lingerie and house coats. Apply Secret Form Lingerie, [illegible] College Street, Toronto.

SALESGIRL for gift shop in Chinese restaurant. [illegible] nights a week, 5 p.m. to 1:30 a.m. Good wages. [illegible] Must be over 21. Neat appearance, good personality. Experience preferred. **Also opening for a cigarette girl.** Call Flo at 741-7925 until 4 p.m. After [illegible] p.m. to 1:00 a.m. call WA [illegible] (Toronto).

GIRL for a small office. Must be reliable and honest. Also [illegible] Please call: [illegible] (Toronto).

HOME sewers experienced on Reece Plain single needle machine [illegible]. Apply Vivian Manufacturing, 60 Richmond St., West, (Toronto).

SEWING blouses at home. We deliver and pick up. Phone [illegible] (Toronto).

Help Wanted

BOOK-KEEPER for fur manufacturer, Spadina and King St. Fully able to handle all areas [illegible] office. Must be efficient and able to stay up to date even during [illegible] period. Current local [illegible] essential. $80. weekly. Phone [illegible] (Toronto).

Rooms To Let

TWO rooms and kitchen unfurnished. Gerrard and Pape. [illegible] HO. 1-6586 (Toronto).

Home for Rent

8 ROOM house for rent. Furnished or unfurnished. Silverthorn area. Phone 763-1597 (Toronto).

For Best Results Use New Canadian Ads

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS

464 Yonge Street, Toronto

Phone WA. 1-3171

For Complete Real Estate Service

Call

TOSH IWAI

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,

1444 Danforth Ave.

Toronto

Bus. HO. 9-1151

Res. PL. 7-7578

Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

Specializing In Chinese Food

SAI WOO

Special Businessmen Luncheon

We Cater to Parties and Banquets

TAKE-OUT SERVICE

Phone:

EM. 2-7646

EM. 8-0035

123A DUNDAS ST. WEST

TORONTO 2, ONT.

Parking at Bay & Dundas